

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 25 (1995)  
**Heft:** 9

**Artikel:** La brouette et le bon pain  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828998>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La brouette et le bon pain



**la «brouette» à vapeur file à travers champs vers Echallens**

**L**e tortillard qui se languissait à travers le Gros-de-Vaud reçut, il y a fort longtemps, le surnom de

«Brouette d'Echallens». Un sobriquet qui faisait bien rire les habitants des autres régions du pays.

Et puis, le temps a passé et la ligne s'est modernisée. Aujourd'hui, même avec la plus flagrante mauvaise foi, il n'est plus possible de traiter de «brouettes» les rames vertes et blanches qui sillonnent les paysages ensemencés de Cheseaux à Bercher.

Heureusement, le folklore n'a pas tout à fait disparu puisque, huit fois par an, le train à vapeur crache ses escarbilles à l'allure d'un escargot asthmatique, pour le plus grand plaisir des nostalgiques du bon vieux temps.

Il existe même un programme rétro, combinant, le long d'un parcours aventureux, un ancien autobus, un char attelé et la fameuse «brouette à vapeur». Les passagers vont de la Place du Tunnel au Chatel-à-Gobet à bord du vieux bus. Puis jusqu'à Etagnières en char attelé, avant d'emprunter le tortillard pour Bercher.

Afin que la journée soit totalement réussie, il ne faut pas oublier de faire escale, sur le chemin du retour, à la Maison du blé et du pain à Echallens. Tous les jours (sauf le lundi), il est possible d'assister, en direct, à la

fabrication du pain... puis de déguster les produits encore chauds.

A l'étage, un musée permet de suivre l'évolution de la fabrication du pain depuis la nuit des temps (8000 ans) à nos jours. Il est même possible d'actionner une «pierre à moudre» antique, utilisée jusqu'au moyen-âge. Dans cette maison aux odeurs envoûtantes, le rêve n'a pas d'âge.

*Le Flâneur*

## Informations

**Balade insolite** en car, char attelé et train à vapeur. Les dimanches 3 et 10 septembre. Départ de la Place du Tunnel à 9 h 07.

**Voyage en «brouette»**, les 3 et 10 septembre. Départ de Chauderon à 11 h 14.

**Train à vapeur** à louer, durant la belle saison. Dès 50 personnes (Fr. 750.-)

**Renseignements** au tél. 021/881 11 15.

**Maison du blé et du pain**, ouvert de 9 h à 18 h (fermé lundi). Tél. 021/881 50 71.

## Promenades viticoles

L'Association neuchâteloise du tourisme pédestre vient de publier une brochure de cinq balades à effectuer dans le vignoble. La première, située au nord du canton, permet de relier Le Landeron à Cornaux. Plus loin, il faut découvrir les vignes de St-Blaise à Hauterive. A l'opposé de la ville de Neuchâtel, un sentier mène ensuite de Serrières à Colombier en passant par Auvernier. Reste alors à parcourir les chemins vigneronnents entre Bôle et Areuse, puis, plus au sud, ceux qui relient Boudry à Cortaillod.

**«Promenades viticoles neuchâteloises»**, Editions Gilles Attinger, case postale 124, 2068 Hauterive.

## Connaissez-vous Marco Polo?

Bien sûr, chacun garde en mémoire les voyages fabuleux du navigateur vénitien. Mais nous voulons parler ici des petites guides de voyages bien pratiques, qui s'étoffent chaque année de destinations supplémentaires. On trouve aujourd'hui des pays aussi divers que le Portugal, la Hongrie et le Maroc et des villes attrayantes comme New-York, Prague, Budapest, Londres et Istanbul. Chaque guide, très illustré, comprend une centaine de pages, des photos et des cartes détaillées.

**«Guides Marco Polo»**, Editions Hachette.

